

ЗАКУСКИ

STARTERS

Наполеон из бородинского хлеба и тар-таром из муксуна	150/20 g	1200
Napoleon: borodinsky rye bread sandwich with muksun tar-tar		

Сугудай из байкальской рыбы или муксуна (на Ваш выбор) с жареным картофелем и икрой	150 g	1270
Omul or muksun ceviche (of your choice) with baked potatoes and caviar		

Тартар из подкопченного мяса косули	100 g	1680
Smoked roe deer venison tar-tar		

Малосольный муксун с картофельным нуазетом	100/80 g	1090
Cured muksun with potato noisette		

Паштет из копчёной байкальской рыбы	100 g	740
Smoked Baikal fish pate		

Паштет из куриной печени с конфитюром из клюквы	100 g	630
Chicken liver pate with cranberry confit		

Тартар из северного марала	100 g	1220
Venison tartare		

Сыровяленое дикое мясо: оленина, медведь, кабан, лось	120 g	1590
Raw cured wild meat (venison, bear, wild boar, elk)		

Холодец из трёх видов мяса: кабан, оленина, говядина	100 g	630
Meat jelly (mix of wild boar, venison and beef)		

Фермерские сыры с вареньем из сосновой шишки	120 g	1590
Artisan cheese with pinecone jam		

Бочковые грузди с копченой сметаной и соусом мацони	150/30 g	1300
Barrel milk mushrooms with smoked sour cream and mazoon sauce		
Соления к водке (квашеная капуста, папоротник, огурцы, помидоры, чеснок)	150/30 g	960
Pickled after-bites for vodka (sauerkraut, fern, pickled cucumbers, pickled tomatoes, garlic)		
Сало соленое фермерское с горчицей	100/30 g	700
Salted farmer bacon with mustard		

САЛАТЫ

SALADS

Курбатов Салат с печенью кролика и белыми грибами Rabbit liver & porcini mushrooms	150 g	790
С черемшой и сердцем оленя Ramson & deer heart	150 g	760
С крабом и соусом мацони Crab & matsoni sauce	200 g	1250
С маринованным папоротником и говядиной Marinated paporotnik & beef	150 g	1060
Оливье с копчёной байкальской рыбой Russian salad with smoked Baikal fish	150 g	840
Оливье с муксуном и икрой Russian salad with muksun & caviar	150 g	730
Оливье с говяжьим языком Russian salad with beef tongue	150 g	730
Муксун «под шубой» Muksun under coat	150 g	770
Салат с морепродуктами Salad with seafood	150 g	1160

СУП

SOUP\$

Борщ с копчёной олениной и деревенским салом	300 g	680
Borscht with smoked venison and country bacon		
Уха из сибирской рыбы с курбатовским пирожком	300 g	770
Siberian fish soup with Kurbatoff's fish pie		
Ким-Ши (Сибирские щи на бульоне из свиных рёбер с брусникой)	300 g	630
Siberian Shchi on pork ribs broth with lingonberries		

ОСНОВНОЕ

MAIN

Дим-самы с байкальской рыбой и соусом том ям	250 g	1330
Dim sums with baikal fish and tom yam sauce		
Пельмени сибирские с дичью в бульоне из белых грибов	300 g	920
Siberian wild game dumplings with white mushroom broth		
Сибирские пельмени с дичью	300 g	920
Siberian wild game dumplings		
Пельмени с лесными грибами	300 g	920
Wild mushrooms dumplings		
Мясо косули с таежным гарниром и ягодным соусом	250 g	1920
Roe deer venison with taiga topping and berry sauce		
Паста с копченой байкальской рыбой	300 g	1110
Pasta with smoked baikal fish		
Картофель жареный с грибами и сметаной	350 g	590
Fried potatoes with mushrooms and sour cream		
Стейк из капусты с соусом глясс	250 g	750
Cabbage steak with glaze sauce		
Муксун, запеченный с орехово-картофельным ризотто	300 g	1490
Baked müksun in pine nuts		
Байкальская рыба, жаренная со сметаной и груздями	300 g	1420
Fried Baikal fish in sour cream with milk mushrooms		
Пирог с пате из байкальской рыбы и форели	350 g	1680
Baikal fish and trout pate pie		
Форель с морковным гляссом и креветочным биском	250 g	1980
Trout under carrot glaze sauce and shrimp bisque		

Все цены указаны в рублях и включают НДС, предусмотренный действующим законодательством РФ. All prices are indicated in rubles and include VAT at the rate stipulated by the current legislation of the Russian Federation.

Котлета щучья с креветками и картофельным gratenom Filet mignon steak	250 g	1340
Стейк филе-миньон Filet mignon steak	250 g	2980
Стейк из оленины с печёной свёклой Venison steak with baked beetroot	300 g	2640
Утиная грудка с соусом жу и яблочным круассаном Duck breast with jus sauce and apple croissant	300 g	1910
Стейк Рибай (180 дней откорма) с соусом на выбор: сливочно-грибной; перечный; кисло-сладкий; деми глясс Ribeye steak (180-day fattening) with sauce of your choice: cream-mushroom; pepper; sweet and sour; demiglace	300 g	3620
Говяжья вырезка с эскалопом из фуагра и трюфелем Beef tenderloin with foie gras and truffle escalope	250 g	2850
Голубцы с кроликом и шпинатом Cabbage rolls stuffed with rabbit and spinach	200 g	1040
Стейк из тунца Tuna steak	180 g	1920
Язычки ягненка в мясном соусе Lamb tongue with meat sauce	220 g	1680
Котлета из оленины с черемшой, картофельным пюре и трюфелем Venison cutlet	300 g	1490
Томленные говяжьи щеки с моченой брусникой Simmered beef cheeks with cured lingonberry	200 g	1780

ДЕСЕРТЫ

DESSERTS

Ореховый мусс с компоте из брусники с черемухой	120 g	750
Nut mousse with stewed lingonberry and birdcherry		

Черемуховый брауни с домашним мороженым и клюквой	150 g	440
Birdcherry brownie with homemade ice cream and cranberry		

Тирамису с кедровым орехом	150 g	600
Tiramisu with Siberian pine nuts		

Павлова	150 g	520
Pavlova		

Клюква с вареньем из шишек	150 g	400
Cranberry with pinecone jam		

Мороженое домашнее	50 g	260
Homemade ice cream		

облепиховое
buckthorn

хвойное
coniferous

сметанное
sour cream

Данный образец является рекламным. Контрольное меню находится у администратора. Все цены указаны в рублях и включают НДС по ставке, предусмотренной действующим законодательством РФ.

This menu is an advertising sample. The control menu can be provided by the restaurant administration. All prices are indicated in rubles and include VAT at the rate stipulated by the current legislation of the Russian Federation

Все цены указаны в рублях и включают НДС, предусмотренный действующим законодательством РФ. All prices are indicated in rubles and include VAT at the rate stipulated by the current legislation of the Russian Federation.

Салат Нисуаз Nicoise salad	150 g	960
Салат овощной с сыром халуми, миксом из зелени и оливковой заправкой Vegetable salad with halloumi cheese, mixed greens and olive oil dressing	150 g	1010
Салат с вяленой уткой и хурмой Salad with stewed duck meat and persimmon	150 g	1110
Винегрет с солёными грибами Pickled mushroom vinaigrette	150 g	720